

WHAT TO DO IF YOU SMELL NATURAL GAS

QUÉ HACER SI SIENTE OLOR A GAS NATURAL

1. RECOGNIZE! / ¡RECONÓZCALO!



SMELL / OLOR

- The most reliable sign of a natural gas leak is smell. Washington Gas adds an odorant called mercaptan to create the distinctive smell of sulfur or rotten eggs.
- *El signo más confiable de una fuga de gas natural es el olor. Washington Gas agrega una sustancia llamada mercaptano para crear el olor distintivo de azufre o huevos podridos.*



SIGHT / VISTA

- Unexplained, random dead patch of lawn or vegetation in an area of lawn or vegetation; unnatural bubbles in puddles and waterways (pond, creek, lake); fire appearing above ground; or dirt being blown in the air.
- *Un área muerta (sin explicación) de césped o vegetación; burbujas no naturales en charcos y vías fluviales (estanque, arroyo, lago); fuego apareciendo por encima del suelo; o basura volando en el aire.*



SOUND / SONIDO

- A hissing sound or blowing noises, typically accompanied by a gas odor.
- *Un siseo o silbido, normalmente acompañados por un olor a gas.*

WHAT DOES NATURAL GAS SMELL LIKE?

¿A QUÉ HUELE EL GAS NATURAL?

In its natural state, natural gas is odorless, colorless, tasteless and non-toxic. To detect natural gas, we add an odorant called mercaptan that smells like sulfur or rotten eggs.

En su estado natural, es gas natural es inodoro, incoloro, insípido y no tóxico. Para detectar el gas natural, agregamos una sustancia llamada mercaptano que huele a azufre o huevos podridos.

**SCRATCH
HERE** to smell
the odor of
natural gas.



RASPE AQUÍ
para sentir el
olor del gas
natural.

NATURAL GAS LEAKS AND EMERGENCIES FUGAS Y EMERGENCIAS DE GAS NATURAL

Emergency gas service calls are answered 24/7
Las llamadas al servicio de emergencia de gas son contestadas los siete días de la semana, las 24 horas del día

844-WASHGAS

If you think you smell natural gas, **CALL /**
Si crees que hueles gas natural, LLAME al
911 and then / y luego al **844-WASHGAS**

Customer Service / Servicio al Cliente: **844-WASHGAS**

**CALL 811 BEFORE YOU DIG...
EVERY DIG... EVERY TIME**



Know what's below.
Call before you dig.

For additional copies of this brochure, call
Para obtener copias adicionales de este folleto, llame al
202-624-6092



**Washington
Gas**
A WGL Company



**Washington
Gas**
A WGL Company



NATURAL GAS SAFETY

Washington Gas delivers natural gas to more than 1.1 million customers in the District of Columbia, Maryland, and Virginia. We are committed to providing safe and reliable natural gas service; maintaining and inspecting our distribution system regularly; and responding around the clock to natural gas emergencies. This brochure will help you learn the steps to take in the event of a potential natural gas emergency.

SEGURIDAD DEL GAS NATURAL

Washington Gas suministra gas natural a más de 1.1 millones de clientes en el Distrito de Columbia, Maryland y Virginia. Estamos comprometidos a proporcionar un servicio de gas natural seguro y confiable, mantener e inspeccionar nuestro sistema de distribución con regularidad y responder en todo momento a emergencias de gas natural. Este folleto lo ayudará a conocer los pasos a seguir en caso de una posible emergencia de gas natural.



XXXXXXX

WHAT TO DO IF YOU SMELL NATURAL GAS

QUÉ HACER SI SIENTE OLOR A GAS NATURAL

2. REACT! / ¡REACCIONE!

If you suspect a natural gas leak or other gas emergency, evacuate the area immediately and from a safe location call **911** and then **844-WASHGAS**. Do not attempt to locate the source of the odor.

*Si sospecha que hay una fuga de gas u otra emergencia relacionada con el gas, evacúe el área inmediatamente y llame al **911** y luego al **844-WASHGAS** desde un lugar seguro. No intente localizar la fuente del olor.*

DO / LO QUE SE DEBE HACER



Leave the area, leaving doors and windows open to ventilate if possible.
Abandone el área, si es posible deje las puertas y ventanas abiertas para que se ventile.



Move to a safe location and call **911** and then call the **Washington Gas Emergency Leak Line** at **844-WASHGAS (927-4427)**, selecting option 1.

*Váyase a un lugar seguro y llame al **911** y luego llame a la **Línea de emergencias para fugas de Washington Gas** al **844-WASHGAS (927-4427)**, selecting option 1.*



DON'T / LO QUE NO SE DEBE HACER



Don't smoke, or light a match, candle or other flame.
No fume ni encienda un fósforo, una vela u otra llama.



Don't turn electrical appliances or lights on or off, operate motorized equipment or vehicles, or use any device that could cause a spark or source of ignition, including telephones and cell phones.

No encienda o apague aparatos eléctricos o luces, opere equipos o vehículos motorizados, ni use ningún dispositivo que pueda causar una chispa o una fuente de ignición, incluyendo teléfonos fijos y celulares.

3. RESPOND! / ¡RESPONDA!

When notified of a natural gas leak, Washington Gas dispatches trained technicians **24 hours a day, seven days a week** to investigate and assess. If a leak poses an immediate hazard, technicians will make the area safe and remain on scene until repairs are completed. Leaks that are determined to be non-hazardous will be scheduled for repair at a later date.

*Al recibir una notificación sobre una fuga de gas natural, Washington Gas envía técnicos capacitados al lugar las **24 horas del día, los 7 días de la semana**. Si una fuga representa un peligro potencial, el técnico se asegurará de que el área sea segura y Washington Gas realizará reparaciones inmediatas. Las fugas que se determine que no son peligrosas se programarán para su reparación en una fecha posterior.*

MORE INFORMATION / MÁS INFORMACIÓN



For more information on Natural Gas Safety go to www.washingtongas.com/safety

Para obtener más información acerca de la seguridad del gas natural vaya a www.washingtongas.com/safety

